



684 Лодзь.

Состоялось в городе Лодзи дня двадцать четвертого апреля /седьмого мая/ тысяча девятьсот третьего года в девять часов утра.

Явились: Феликс Яворский, Иосиф Блашинский, шорники совершеннолетние из Лодзи и объявили, что вчера в шесть часов пополудни умерла в Лодзи Зофия Яворская (Zofia Jaworska) дочь шорника одного года и одного месяца от роду, родившаяся в Лодзи от Феликса и Виктории урожденной Кутнер. По заочном удостоверении о кончине Зофии Яворской Акт сей составлен и объявляющим прочитан.

Подпись

684. Lodz.

It took place in the city of Lodz on the twenty fourth day of April /on the seventh May/ in the year one thousand nine hundred and three at nine o'clock in the morning.

Arrived Felix Jaworskiy, Iosif Blashinskiy, saddlers, adults from Lodz and declared that yesterday at six o'clock pm in Lodz died Zofia Jaworskaya (*Zofia Jaworska*) the daughter of the saddler, who was one year and one month old, born in Lodz by Felix and Viktoria née Kutner. Upon extramural verification of the death of Zofia Jaworskaya this Act was made up and read out to the declaring persons.

Signature